

Para consultar la versión en español del informe, consulte la página 5.

With the crucial help of community members and organizations, we continue to hold fast to our mission to respond to basic human needs and provide opportunities for physical and emotional healing and wellness. We are happy to share some of the 2025 Holy Family Parish's Caritas Program highlights:

**Over 720 individuals were served by Holy Family Parish's Caritas Program in 2025
(includes Case Management, Counseling, and Counseling Groups)**

This year, Caritas hosted 4 Rutgers Master Social Work students as social work interns between the two academic years.

Case Management Program

Over 670 contacts with the community for case management matters

- Total Rent/Bill Assistance Applications processed through SVdP and the Case Manager = 57
- Social Services Applications cases processed = 128
- Vaccine Clinics = 2, over 15 participants
- Other events coordinated by the Case Management Program:
 - o Distributed over 96 backpacks filled with school supplies
 - o Distributed 162 food boxes to families; funded through grants
 - o Distributed gift cards to 61 families; funded through donations and grants
 - o Distributed 50 turkeys for Thanksgiving donated from St. Bartholomew Church and the New Brunswick Fire Department
 - o 3 Giveaway Days in partnership Queenship of Mary Church and SVdP, over 195 participants
 - o 4 Garden/Neighborhood cleanups, over 100 participants

Counseling Program

53 counseling clients were served during 2025, this equates to more than 850 counseling hours!

- Our mission is to "respond to the basic human needs and provide opportunities for physical and emotional healing and wellness." We are committed to providing both immediate assistance and accompaniment through charitable encounters that treat the mind, body and spirit. We believe healing does not occur in isolation but that healing occurs in community. The following are a few highlights of client surveys:
 - "Thanks to my therapy, I can heal wounds and overcome my past"
 - "I felt very comfortable expressing both the good and the bad things I wanted to talk about. It helped me a lot to know that everything has a solution in life and that the pain we hold onto for a long time is harmful and that we have to let it out to heal from within."
 - "I am grateful to God for helping me achieve my goals and to the people here at the Parish for helping me with everything"

- “The staff at this place is very friendly, respectful, and trustworthy. I always recommend them to my acquaintances and community. Thank you for your attention and support.”
- “I learned that I am valuable and that I have the right to be happy”

Empowerment Groups & Programming

Groups included:

- A total of 17 participants benefited from two series of a Women’s Empowerment Group designed to provide a safe space for women who struggle with symptoms of anxiety, depression, and/or PTSD (Post-traumatic stress disorder). In addition to discussing topics such as self-care and healthy boundaries, social support, forgiveness, and self-esteem, participants offered mutual support and developed additional healthy coping skills together
- Two Girls Empowerment Groups where a total of 6 female participants between 9th and 12th grade discussed topics such as healthy friendships/relationships, body image, intergenerational trauma, expectations due to gender roles, goal planning and self care. The participants also learned various coping skills to use during day-to-day life.
- In collaboration with Robert Wood Johnson’s Hospital-based Violence Intervention Program (HVIP) and the Puerto Rican Action Board (PRAB), 12 participants engaged in “Cafecito y Charla”, a group where members learned about the multiple ways that trauma affects one’s body along with learning about techniques to self sooth/regulate. They also learned about the importance of practicing healthy sleeping habits and its benefits.

Events:

- Along with Faith Formation and community leaders, a 3 Kings Celebration was hosted where families were invited to participate in an afternoon filled with fun family activities, traditional and culturally sensitive food, music, raffles and more. Over 200 participants, of all ages, attended.
- Along with Catholic Charities Dioceses of Metuchen, more than 80 community members and leaders participated in an Immigration Q&A; this event provided a valuable forum for open dialogue and addressing pressing questions.
- In collaboration with Empower Somerset, 9 participants learned about the necessary skills of open lines of communication between parents/caregivers and their adolescent children, focusing on mental health, substance use, and other difficult topics.
- With the help of the Mexican Consulate, over 20 community members took part in a “Know Your Rights” Workshop. This event matched our ongoing efforts to empower individuals within our community, equipping them with vital information and resources.
- In recognizing the importance of keeping our planet Earth clean, we partnered with our Parish’s own Family Faith Formation and other local organizations to help host a Community Neighborhood Clean Up where over 50 participants had the opportunity to help clean and beautify our City.
- Hosted two Financial Literacy Workshops with the help of United Way Central Jersey, where more than 112 community members understood how to start taking control of their money by learning how to create and manage a budget, set and achieve a financial goal, and understand their credit score.

- With the help of the Central Jersey Family Health Consortium, 31 community members engaged in community support as they learned ways to support mothers through the postpartum journey.
- Organized a “Cafe Con Arte” where 18 community members joined us for an afternoon filled with fun and relaxing art led by a local community artist.
- Hosted an “End of Summer Fiesta” where community members learned about different community resources and engaged in multiple health screenings. Food boxes and backpacks filled with school supplies were distributed, over 200 participants.
- Supported Holy Family Parish Folkloric Dance Group in their 7th Mexican Independence Festival where Mexican culture was celebrated and appreciated. Funds provided by the Middlesex County Board of County Commissioners through a grant award from the Middlesex County Cultural and Arts Trust Fund.

Community Participation

We were happy to collaborate with our community partners in the following events:

- Caritas joined forces with coLAB Arts and the New Jersey Monuments to Migration and Labor by participating on their project to raise the voices of working immigrants and migrants. Caritas hosted several discussion forums where community members were invited to explore and reflect on past and present roles and stories around Migration and Labor in New Brunswick and Central New Jersey. Information gathered at these forums will then be used to create a public art monument that will soon be installed in our City.
- Attended and tabled at Lord Stirling Elementary’s Parent Resource Fair and Mother Day’s Workshop, providing families with valuable information and resources tailored to their needs.
- Joined forces with The Mexican Consulate of New Brunswick’s “Health Window” by hosting three various workshops throughout the year: “Body Regulation”, “Back to School Tips”, and “Anxiety: Explained”.
 - The Caritas Program was also honored during the 1st year anniversary of the Consulate's “Health Window”. We are grateful for their role in the community and continue to hold steadfast our goal of fostering meaningful partnerships that enhance public health awareness and support for families.
- Participated in Unity Square’s Healthy Connections: A Community Wellness & Nutrition Fair, where over 600 community members were provided with valuable resources and support.
- Brought awareness about domestic violence in our City as we stood in solidarity with survivors of violence in all its forms at the New Brunswick Domestic Violence Awareness Coalition 23rd Annual March and Rally.
 - Brandy Alexander, our very own Caritas staff member, was awarded the inaugural “Lisa Smith Memorial Award” for her leadership and commitment to domestic violence prevention in New Jersey!
- Participated in Unity Square’s Trunk or Treat, where community members of all ages enjoyed an evening filled with candy, fun, and valuable resources.

A special thank you to our community partners who aided us in our mission of responding to basic human needs and helped us provide opportunities for physical and emotional wellbeing. Thank you to Catholic Charities of Metuchen, coLAB Arts, Empower Somerset, Live Well New Brunswick, Middlesex County Center of Empowerment, Middlesex County Council for the Arts, New Brunswick Domestic Violence Awareness Coalition, Mexican Consulate in New Brunswick, Middlesex County NJ Government Commissioners, NAMI NJ en Español, New Brunswick Fire Department, New Brunswick Tomorrow, New Brunswick Department of Public Works, New Jersey Department of Health, New Jersey Harm Reduction Coalition, OceanFirst, Robert Wood Johnson University Hospital, RWJ Hospital based Violence Intervention Program, Rutgers University, St. Peter's University Hospital, Unity Square, VNA Health Group, private donors and others!

Grants

We would also like to thank those who have financially supported our Program. On behalf of our families, we thank you for your generosity. You have given the gift of compassion and kindness through your charity. These funds have allowed us to provide the basic human needs to promote emotional and physical healing to those less fortunate living in our community.

- Central Jersey Family Health Consortium - 2025 Programming
- Magyar Bank - Parish Garden
- Middlesex County Council for the Arts 2025 – Parish's Danza Group
- New Jersey Monuments of Migration and Labor - 2025 Programming
- OceanFirst – Rent assistance and produce food boxes
- Queenship of Mary – 2025 Programming
- Unity Square – 2025 Programming
- Works of Mercy – 2025 Christmas gift cards and produce food boxes

Con la ayuda importante de los miembros y organizaciones de la comunidad, continuamos aferrándonos a nuestra misión de responder a las necesidades humanas básicas y brindar oportunidades para la curación y el bienestar físico y emocional. Nos alegra compartir que en 2025, el programa Caritas de la Parroquia Sagrada Familia sirvió, involucró y coordinó:

**Se estima que el Programa Caritas de la Parroquia de la Sagrada Familia atendió a más de 720 personas en el 2025
(Incluye Administración de casos, consejería y grupos de consejería)**

Este año, Caritas recibió a 4 estudiantes de Maestría en Trabajo Social de Rutgers como pasantes de trabajo social entre los dos años académicos.

Programa de Administración de Casos

Más de 670 contactos con la comunidad para cuestiones de administración de casos

- Solicitudes totales de asistencia para alquiler/facturas procesadas a través de la Conferencia de San Vicente de Paul y la administradora de casos = 57
- Casos de solicitudes de servicios sociales procesados = 128
- Clínica de vacunas = 2, más de 15 participantes
- Otros eventos coordinados por el Programa de Administración de Casos:
 - o Distribuyeron más de 96 mochilas llenas de útiles escolares
 - o Distribuyeron 162 cajas de alimentos a familias
 - o Distribuyeron tarjetas de regalo a 61 familias; fondos proporcionados por donaciones
 - o Distribuyeron 50 pavos para el Día de Acción de Gracias donados por la Iglesia de San Bartolomé
 - o 3 Días Gratis en colaboración con la Iglesia Queenship of Mary y la Conferencia de San Vicente de Paul, más de 195 participantes
 - o 4 limpiezas de jardines/vecindario, más de 100 participantes

Programa de Consejería

Se atendieron 53 clientes de consejería durante 2025.

- Nuestra misión es "responder a las necesidades humanas básicas y brindar oportunidades para la curación y el bienestar físico y emocional". Estamos comprometidos a brindar asistencia y acompañamiento inmediato a través de encuentros caritativos que tratan la mente, el cuerpo y el espíritu. Creemos que la curación no ocurre de forma aislada sino que ocurre en comunidad. A continuación se presentan algunos testimonios de las encuestas a clientes:
 - "Gracias a mi terapia, puedo sanar mis heridas y superar mi pasado".
 - "Me sentí muy cómodo expresando tanto las cosas buenas como las malas de las que quería hablar. Me ayudó mucho saber que todo tiene solución en la vida y que el dolor que guardamos durante mucho tiempo es dañino y que tenemos que liberarlo para sanar desde dentro."
 - "Estoy agradecida con Dios por ayudarme a alcanzar mis metas y con la gente de esta parroquia por ayudarme en todo."

- “El personal de este lugar es muy amable, respetuoso y confiable. Siempre los recomiendo a mis conocidos y a mi comunidad. Gracias por su atención y apoyo.”
- “Aprendí que soy valiosa y que tengo derecho a ser feliz.”

Grupos de Empoderamiento y Programación

Grupos incluidos:

- Un total de 17 participantes se beneficiaron de dos series de un grupo de empoderamiento de mujeres diseñado para brindar un espacio seguro para mujeres que luchan con síntomas de ansiedad, depresión y/o trastorno de estrés postraumático. Además de discutir temas como el autocuidado y los límites saludables, el apoyo social, el perdón y la autoestima, las participantes se ofrecieron apoyo mutuo y desarrollaron habilidades de afrontamiento saludables adicionales juntas.
- Dos Grupos de Empoderamiento de Niñas donde un total de 6 participantes femeninas entre 9º y 12º grado discutieron temas como amistades/relaciones saludables, imagen corporal, trauma intergeneracional, expectativas debidas a los roles de género, planificación de objetivos y cuidado personal. Los participantes también aprendieron varias habilidades de afrontamiento para utilizar durante la vida cotidiana.
- En colaboración con el Programa de Intervención contra la Violencia del Hospital Robert Wood Johnson (HVIP) y la Junta de Acción Puertorriqueña (PRAB), 12 participantes se unieron a "Cafecito y Charla", un grupo donde aprendieron sobre las diversas maneras en que el trauma afecta al cuerpo, además de técnicas de autocuidado y autorregulación. También aprendieron sobre la importancia de adoptar hábitos de sueño saludables y sus beneficios.

Eventos:

- Junto con Formación de Fe y líderes comunitarios, se organizó una Celebración de Reyes donde se invitó a las familias a participar en una tarde llena de actividades familiares divertidas, comida tradicional y culturalmente sensible, música, rifas y más. Asistieron más de 200 participantes, de todas las edades.
- Junto con Caridades Católicas de la Diócesis de Metuchen, más de 80 miembros y líderes de la comunidad participaron en una sesión de “preguntas y respuestas” sobre inmigración; este evento proporcionó un valioso foro para el diálogo abierto y para abordar preguntas apremiantes.
- En colaboración con Empower Somerset, 9 participantes aprendieron sobre las habilidades necesarias para mantener una comunicación abierta entre padres/cuidadores y sus hijos adolescentes, centrándose en la salud mental, el consumo de sustancias y otros temas difíciles.
- Con la ayuda del Consulado de México de New Brunswick, más de 20 miembros de la comunidad participaron en un taller sobre sus derechos. Este evento se suma a nuestros esfuerzos continuos para empoderar a las personas de nuestra comunidad, brindándoles información y recursos esenciales.
- Reconociendo la importancia de mantener limpio nuestro planeta Tierra, nos asociamos con el programa de Formación de Fe Familiar de nuestra parroquia y otras organizaciones locales para

organizar una jornada de limpieza comunitaria en nuestro barrio, donde más de 50 participantes tuvieron la oportunidad de ayudar a limpiar y embellecer nuestra ciudad.

- Organizamos una feria de salud comunitaria, donde varios socios comunitarios brindaron diversos servicios de salud gratuitos a más de 50 participantes, incluidos exámenes gratuitos de presión arterial y glucosa, vacunas gratuitas contra la gripe y el covid, y exámenes de salud gratuitos para adultos.
- Se organizaron dos talleres de educación financiera con la ayuda de United Way Central Jersey, en los que más de 112 miembros de la comunidad aprendieron a tomar el control de sus finanzas, creando y gestionando un presupuesto, estableciendo y alcanzando objetivos financieros y comprendiendo su puntaje crediticio.
- Con la ayuda del Consorcio de Salud Familiar de Central Jersey, 31 miembros de la comunidad participaron en actividades de apoyo comunitario mientras aprendían maneras de apoyar a las madres durante el período posparto.
- Organizamos un "Café con Arte" donde 18 miembros de la comunidad se unieron a nosotros para una tarde llena de diversión y arte relajante, dirigida por un artista local de la comunidad.
- Se organizó una "Fiesta de Fin de Verano" donde los miembros de la comunidad pudieron informarse sobre diferentes recursos comunitarios y participar en diversas pruebas de salud. Se distribuyeron cajas de alimentos y mochilas con útiles escolares, con la participación de más de 200 personas.
- Se brindó apoyo al Grupo de Danza Folclórica de la Parroquia Sagrada Familia en su 7º Festival de la Independencia de México, donde se celebró y valoró la cultura mexicana. Los fondos fueron proporcionados por la Junta de Comisionados del Condado de Middlesex a través de una beca de Cultura y Artes del Condado de Middlesex.

Participación Comunitaria

Estuvimos felices de colaborar con nuestros socios comunitarios en los siguientes eventos:

- Caritas se unió a coLAB Arts y al proyecto Los monumentos de Nueva Jersey a la migración y al trabajo para dar voz a los inmigrantes y trabajadores migrantes. Caritas organizó varios foros de debate donde se invitó a los miembros de la comunidad a explorar y reflexionar sobre los roles e historias, tanto del pasado como del presente, relacionados con la migración y el trabajo en New Brunswick y el centro de Nueva Jersey. La información recopilada en estos foros se utilizará para crear un monumento de arte público que se instalará próximamente en nuestra ciudad.
- Participamos en la Feria de Recursos para Padres y el Taller del Día de la Madre de la Escuela Primaria Lord Stirling, brindando a las familias información y recursos valiosos adaptados a sus necesidades.
- Nos unimos al programa "Ventana de Salud" del Consulado de México en New Brunswick, organizando tres talleres a lo largo del año: "Regulación corporal", "Consejos para el regreso a clases" y "Ansiedad: una explicación".
 - El Programa Caritas también fue reconocido durante el primer aniversario de la "Ventana de Salud" del Consulado. Agradecemos su labor en la comunidad y reafirmamos nuestro compromiso de fomentar alianzas significativas que promuevan la concienciación sobre la salud pública y brinden apoyo a las familias.

- Participamos en "Healthy Connections: Feria comunitaria de bienestar y nutrición" de Unity Square, donde más de 600 miembros de la comunidad recibieron valiosos recursos y apoyo.
- Concientizamos sobre la violencia doméstica en nuestra ciudad al solidarizarnos con las sobrevivientes de la violencia en todas sus formas durante la 23ª Marcha y Concentración Anual de la Coalición de Concientización sobre la Violencia Doméstica de New Brunswick.
 - ¡Brandy Alexander, miembro de nuestro equipo de Caritas, recibió el primer "Premio Conmemorativo Lisa Smith" por su liderazgo y compromiso con la prevención de la violencia doméstica en Nueva Jersey!
- Participación en Unity Square "Dulces en Cajuelas.", donde 2,000 miembros de la comunidad disfrutaron de una velada llena de dulces, diversión y recursos valiosos.

Un agradecimiento especial a nuestros socios comunitarios que nos ayudaron en nuestra misión de responder a las necesidades humanas básicas y nos ayudaron a brindar oportunidades para el bienestar físico y emocional. Gracias a Caridades Católicas de Metuchen, coLAB Arts, Empower Somerset, Vivir Bien New Brunswick, Centro de empoderamiento del condado de Middlesex, Consejo de las Artes del condado de Middlesex, Coalición de Concientización sobre la Violencia Doméstica de Nuevo Brunswick, el Consulado de México en New Brunswick, Comisionados gubernamentales del condado de Middlesex, NJ, NAMI NJ en Español, New Brunswick Tomorrow, el Departamento de Bomberos de New Brunswick, Departamento de Obras Públicas de New Brunswick, Departamento de Salud de Nueva Jersey, Coalición para la Reducción de Daños de Nueva Jersey, Hospital Universitario Robert Wood Johnson, Programa de Intervención contra la Violencia basado en el Hospital RWJ, Universidad de Rutgers, St. Peter's Hospital Universitario, Unity Square, VNA Health Group, donantes privados y otros!

Becas

También nos gustaría agradecer a quienes han apoyado financieramente nuestro programa. En nombre de nuestras familias, le agradecemos su generosidad. Se te ha concedido el don de la compasión y la bondad a través de tu caridad. Estos fondos nos han permitido satisfacer las necesidades humanas básicas para promover la curación física y emocional de los menos afortunados que viven en nuestra comunidad.

- Consorcio de Salud Familiar de Central Jersey – Programación para 2025
- Banco Magyar - Jardín Parroquial
- Middlesex County Council for the Arts 2025 – El Grupo de Danza Folklorica La Sagrada Familia Festival 2025
- Monumentos de la migración y el trabajo en Nueva Jersey – Programación de 2025
- OceanFirst – Asistencia para alquilar y las cajas de alimentos
- Unity Square – Programación para 2025
- Queenship of Mary – Programación para 2025
- Works of Mercy Grant – Tarjetas de regalo de Navidad 2025 y cajas de comida